



Ferhuniye Mahallesi Vatan Caddesi No: Selçuklu / Konya / Türkiye  
Tel: 0090332 221 52 52 Faks: 0090 332 353 5 46

[www.kto.org.tr](http://www.kto.org.tr)  
kto@kto.org.tr

## الرقابة في الشركات التجارية

تتضم شركات رأس المال العاملة في مجالات معينة في تركيا وشركات رأس المال التي تقي بواحد من اثنين على الأقل من معايير معينة من حيث "أجمالي الأصول" و "صافي إيرادات المبيعات السنوية" و "عدد الموظفين" للتدقيق المستقل. يتم تدقيق البيانات المالية وتقارير نشاط مجالس الإدارة لهذه الشركات من قبل مدققين مستقلين وفقاً لمعايير المراجعة الدولية.

تنعم وزارة التجارة بصلاحية تدقيق جميع الشركات التجارية من حيث معاملاتها بموجب القانون التجاري التركي. بالإضافة لذلك، يمكن للشركات التي تنفذ أنشطة معينة (مثل البنوك وشركات التأمين وما إلى ذلك) من قبل المؤسسات والمنظمات العامة ذات الصلة وفقاً للقوانين الخاصة التي تخضع لها. باختصار، يتم تتنفيذ الرقابة العامة على الشركة التجارية في تركيا من قبل المؤسسات والمنظمات الحكومية.

في مواجهة بعض الأحداث التي تحتاج إلى توضيح، تم منح المساهمين الحق في طلب تعين مدقق من الجمعية العامة. يتم الموافقة على طلب المساهم بتعيين مدقق خاص بأغلبية قرار الجمعية العامة. إذا تم رفض الطلب في الجمعية العامة، يمكن للمساهمين الذين يشكلون ما لا يقل عن عشر رأس المال (واحد على عشرين في شركات المساهمة العامة) أن يطلبوا من المحكمة تعين مدقق حسابات خاص في غضون ثلاثة أشهر.

## التصفية

يتم إنهاء الشركة وفقاً لتحقيق أي من أسباب الإنهاء المنصوص عليها في القانون أو قرار شركاء الشركة. الشركة التي توقفت تدخل في عملية التصفية. يتم تسجيل حقيقة إنهاء الشركة والدخول في عملية التصفية والإعلان عنها من قبل مكتب السجل التجاري ذي الصلة.

تحتفظ الشركة قيد التصفية بشخصيتها الاعتبارية بما في ذلك علاقتها بالمساهمين حتى انتهاء التصفية وتستخدم اسمها التجاري مع إضافة عبارة "قيد التصفية".

>14

الغرض من التصفية هو بيع أصول الشركة وتحويلها إلى أموال، وتحصيل مستحقاتها، ودفع ديونها، وإكمال أعمالها غير المنجزة.

يتم تنفيذ الإجراءات التي يجب اتخاذها أثناء عملية التصفية من قبل موظفي التصفية. يجب أن يكون أحد المصفين على الأقل مواطن تركي وأن يكون مقيناً في تركيا. يمكن تعين المصفين بعدم الشركة أو بقرار من الجمعية العامة. إذا لم يتم تعينه بهذه الطريقة، تتم التصفية من قبل مجلس الإدارة. كما يجب تسجيل موظفي التصفية في السجل التجاري والإعلان عنهم.

يتم إبلاغ الأشخاص الذين تم التعرف عليهم بأنهم داننون من دفاتر الشركة أو من المستدات الأخرى والمعروف عنوان إقامتهم عن طريق البريد المسجل، والداننون الآخرين عن طريق الجريدة الرسمية للسجل التجاري التركي وعلى موقع الشركة على الانترنت وكما هو منصوص عليه في النظام الأساسي في نفس الوقت، في فترات زمنية متتناهية أسبوع واحد لثلاثة مرات يتم إخطارهم فيها بأن الشركة انتهت ويتمنى منادتهم ليفهموا بإبلاغ المصفين عن مستحقاتهم من الشركة.

يتم عرض المصفين على الجمعية العامة من خلال إعداد البيانات المالية المتعلقة بالتصفية في نهاية كل عام والميزانية العمومية النهائية في نهاية التصفية.

ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك في النظام الأساسي، يتم توزيع الأصول المتبقية للشركة قيد التصفية، بعد سداد الديون وإعادة قيم الأسهم، على المساهمين بما يتناسب مع رأس المال الذي دفعوه وامتيازاتهم. في حالة وجود امتياز في حصة التصفية، يتم تطبيق اللائحة الواردة في النظام الأساسي.

ما لم ينص النظام الأساسي على خلاف ذلك، لا يمكن توزيع الأصول المتبقية قبل ستة أشهر من تاريخ الإبلاغ الثالث للداننون.

عند إنهاء التصفية، يتم الم صفون بطلب إلى مديرية السجل التجاري مع المستدات ذات الصلة من أجل حذف الاسم التجاري للشركة من السجل، ويتم تسجيل إجراءات إلغاء التسجيل والإعلان عنها عند الطلب. مع الحذف، ينتهي الكيان القانوني للشركة.

من جهة أخرى، في حالة الإفلاس، تتم التصفية من قبل مكتب الإفلاس وفقاً لأحكام قانون التنفيذ والإفلاس. في حذف سجلات الشخص الحقيقي، يتم تقديم إقرار الملكية المرتب وفقاً لأحكام قانون التنفيذ والإفلاس إلى المديرية كمرفق بالعريضة ويتم تسجيل معاملة الإلغاء وإعلانها، مع المستند الذي يثبت التخلّي عن التجارة.

- العقود مع الشركة قيد التأسيس والمؤسسين والأشخاص الآخرين المرتبطين بالمنشأة، بما في ذلك تلك المتعلقة بالاستحواذ على الأصول غير النقدية والأعمال، إن وجدت،
- بيانات توقيع مدير الشركة،
- وثيقة دفع توضح سداد حصة هيئة المنافسة

#### **c. المستندات المطلوبة لتسجيل الجمعية التعاونية**

- عقد الشركة مع توقيعات المؤسسين المعتمدين من قبل مديرية السجل التجاري.
- خطاب إذن من السلطة يسمح بإنشاء الجمعية التعاونية،
- بيانات التوقيع التي يتم الإدلاء بها تحت عنوان التعاونية المصرح لها بتمثيل التعاونية والالتزام بها.

#### **d. المستندات المطلوبة لتسجيل شركات الاستثمار برأس مال مفتوح وشركات التوصية**

- اتفاقية الشركة مع توقيعات المؤسسين مصدقة من كاتب عدل،
- نسخة مصدقة من توقيعات المفوضين المخولين بتمثيل الشركة والإزامها، ليتم التوفيق عليها تحت اسم الشركة،
- في شركات التوصية البسيطة، في حالة قيام الشركاء غير المتضامن بوضع رأس مال عيني، تقرير التقييم المعد من قبل الخبراء المعينين من قبل المحكمة بشأن تحديد قيمة الأصول غير النقدية،
- رسالة من السجل المدني تفيد بعدم وجود قيود على رأس المال العيني.
- إذا تم استثمار رأس المال العيني، وثيقة توضح أن حقوق الملكية الفكرية والأموال غير المنقوله وغيرها من القيم الموضعة كرأس مال عيني قد تم البيان عنها لدى السجلات التي تم تسجيلها فيها.

#### **e. المستندات المطلوبة لتسجيل مؤسسات الأعمال التجارية المملوكة لأشخاص حقيقيين (السجلات الشخصية)**

- عريضة موجهة إلى مكتب السجل التجاري،
- الموافقة على طلب التسجيل من مكتب السجل التجاري.
- صورة من الشهادة الضريبية،
- في حالة وجود أكثر من مجال تجاري، رسالة حالة دافع الضرائب توضح جميع المجالات التجارية الواردة من مكتب الضرائب،
- تقديم بيان تسجيل الغرفة إلى إدارة التسجيل بالغرفة للأشخاص الحقيقيين.
- وثيقة تثبت تسجيل الشخص لدى غرفة الصنادلة في حال كان صيدلي،
- إذا تم عرض عنوان الإقامة على أنه عنوان الشركة، خطاب موافقة مالك العقار ( أصحاب الطابق) والبلدية المعنية.

## **المستندات المطلوب تقديمها إلى إدارة السجل التجاري عند التأسيس**

### **a. المستندات المطلوبة لتسجيل شركة المساهمة:**

- عقد التأسيس عليه توقيع مصادق عليه للمؤسسين،
- وثيقة توضح أنه تم استثمار ما لا يقل عن خمسة وعشرين بالمائة من رأس المال نقداً في البنك،
- وثيقة دفع توضح سداد حصة هيئة المنافسة.
- إن وجدت، تقارير التقييم المعدة من قبل الخبير المعين من قبل المحكمة بشأن تحديد قيمة رأس المال العيني والأعمال التجارية والأصول غير النقدية التي سيتم توليها أثناء التأسيس،
- في حالة إضافة رأس المال العيني، رسالة من السجل المعني تفيد بعدم وجود قيد على رأس المال العيني،
- إذا تم استثمار رأس المال العيني، وثيقة توضح أن حقوق الملكية الفكرية والأموال غير الممنوعة وغيرها من القيم الم موضوعة كرأس مال عيني قد تم البيان عنها لدى السجلات التي تم تسجيلها فيها،
- العقود مع الشركة قيد التأسيس والمؤسسين والأشخاص الآخرين المرتبطين بالمنشأة، بما في ذلك تلك المتعلقة بالاستحواذ على الأصول غير النقدية والأعمال، إن وجدت،
- بالنسبة للشركات التي يخضع تأسيسها لإذن أو موافقة الوزارة أو المؤسسات الرسمية الأخرى، فإن هذا الإذن أو خطاب عدم الممانعة المناسب،
- بيانات مكتوبة، إن وجد، من أعضاء مجلس الإدارة غير المساهمين بأنهم يقبلون هذا الواجب،
- إذا كان هناك شخص اعتباري في مجلس الإدارة، فإن الاسم واللقب للشخص الحقيقي يحدده الشخص الاعتباري ونسخة موثقة من قرار الهيئة المخولة للبت نيابة عن الشخص الاعتباري،
- بيانات توقيع الأشخاص المخولين بتمثيل الشركة والزمامها.

### **b. المستندات المطلوبة لتسجيل شركة ذات مسؤولية محدودة:**

- اتفاقية الشركة موقعة من المؤسسين.
- بيانات مكتوبة من أعضاء مجلس الإدارة غير المساهمين بأنهم يقبلون هذا الواجب،
- إذا كان هناك شخص اعتباري في مجلس الإدارة فإن الاسم واللقب للشخص الحقيقي يحدده الشخص الاعتباري ونسخة موثقة من قرار الهيئة المخولة للبت نيابة عن الشخص الاعتباري،
- إن وجدت، تقارير التقييم المعدة من قبل الخبير المعين من قبل المحكمة بشأن تحديد قيمة رأس المال العيني والأعمال التجارية والأصول غير النقدية التي سيتم توليها أثناء التأسيس،
- في حالة إضافة رأس المال العيني، رسالة من السجل المعني تفيد بعدم وجود قيد على رأس المال العيني،
- إذا تم استثمار رأس المال العيني، وثيقة توضح أن حقوق الملكية الفكرية والأموال غير الممنوعة وغيرها من القيم الم موضوعة كرأس مال عيني قد تم البيان عنها لدى السجلات التي تم تسجيلها فيها،

## 3

### دفع حصة هيئة المنافسة ورأس المال النقدي

يجب إيداع 0.4% (أربعة لكل عشرة آلاف) من رأس مال الشركة في الحساب المصرفي لهذه المؤسسة كـ "حصة هيئة المنافسة". ليست هناك حاجة للذهاب إلى البنك لهذه المعاملة. يمكن دفع هذه الرسوم في الغرفة التجارية إلى جانب إجراءات التأسيس الأخرى. بالإضافة إلى ذلك، يجب إيداع ما لا يقل عن 25% من الأسهم الملزتم بها نقداً في شركات المساهمة في حساب بنكي مفتوح باسم الشركة قبل تسجيل الشركة.

## 4

### التقدم إلى مكتب السجل التجاري للتسجيل

عندما يتقدم المؤسسين إلى مكتب السجل بالوثائق ذات الصلة، تكمل إدارة السجل التجاري عملية التسجيل. بالإضافة إلى ذلك، في تأسيس الشركات المساهمة والمحدودة والتعاونية، يتم اعتماد الدفاتر التجارية التي يتم الاحتفاظ بها من قبل مديرية السجل التجاري ويتم تسليمها لهم بعد التسجيل. من الممكن أيضًا إجراء معاملات التأسيس من خلال ممثل مفوض من قبل توكيل رسمي.

11

في حالة الموافقة على عقد الشركة / النظام الأساسي / عقد التأسيس من قبل مكتب السجل التجاري، يجب مراعاة النقاط التالية.

- يجب أن يبدأ الطلب من خلال نظام السجل المركزي ويجب أن يتم فحص الطلب من قبل مديرية السجل التجاري، ويجب الحصول على موافقة مسبقة، ثم يجب الموافقة على المستندات ذات الصلة من خلال التقدم إلى المديرية شخصياً أو بتوكيل صالح.
- إذا كان هناك أي شك في أن الشخص ليس لديه سلطة التمييز، فقد يتم طلب وثيقة توضح أن الشخص لديه القرة على التمييز من السلطات المختصة.
- إذا كان الشخص أمي، يجب أن يأتي مع شاهدين عند القدوم إلى الإجراء. يتم إعداد المستندات من خلال الحصول على توقيع في حضور الشهود باستخدام الختم أو أداة أو بصمة الإصبع.
- إذا كان الشخص لا يتحدث التركية، يجب الحضور إلى الإجراء مع مترجم ملحق.
- إذا كان الشخص أصم وأبكم؛ تتم المعاملة مع مترجم ملحق يفهم لغة إشارة الصم والبكم.
- إذا كان الشخص أعمى. يجب أن يأتي مع شاهدين إثنين عند القدوم إلى الإجراء.

# عمليات تأسيس الشركة في تركيا

في تركيا، يمكن إكمال إجراءات تأسيس الشركة في غضون ساعة واحدة، في حالة تقديم المستندات الالازمة المتعلقة بمكاتب السجل التجاري. تأسيس الشركات في تركيا مغناة من الرسوم، يخضع الأشخاص الطبيعيون والاعتباريون الأجانب لتأسيس شركة في تركيا لنفس القواعد التي يخضع لها المستثمرون المحليون. يتم الاحتفاظ بالسجل التجاري من قبل 238 مديرية سجل تجاري تعمل داخل الغرف التجارية تحت إشراف ورقابة وزارة التجارة.

## خطوات التأسيس

### ١ إعداد عقد الشركة والتصديق على توقيعات المؤسسين.

>10

يبدأ المستخدمون عملية تأسيس الشركة من خلال إنشاء عضوية مجانية على عنوان الإنترنت الخاص بـنظام السجل المركزي <https://mersis.gtb.gov.tr/>. أثناء إعداد عقد الشركة في نظام السجل المركزي، يمكن إضافة المواطنين الآثار بارقام هويتهم والأجانب بارقام جوازات سفرهم كشريك أو شخص مفوضين. ومع ذلك، بالنسبة لهذه العملية، يجب على الأجانب أولاً الحصول على رقم ضريبي من مكتب الضريبة وتسجيل أنفسهم في نظام السجل المركزي من خلال التقديم إلى مديرية السجل التجاري.

1

### ٢ إعداد محاضر التوقيعات لمسؤولي الشركة

يرجحه نظم السجل المركزي المستخدم لملء العناصر الإلزامية قانوناً ويتم إعداد اتفاقية الشركة من خلال إدخال المعلومات الالازمة. يتم إعداد العقد باللغة التركية. يتم أيضاً تعين الرقم الضريبي المحتلم للشركة تلقائياً بواسطة نظام السجل المركزي. ثم يوقع المؤسسوں العقد وتؤكـد السلطة المختصة ما إذا كانت هذه التوقيعات تخصـم حقاً. لهذه العملية، يتعين على المؤسسين أو ممثلـيمـهمـ المعتمـدينـ الذهـابـ إلىـ المؤـسـسـةـ ذاتـ الصـلـةـ. فيـ شـرـكـاتـ المسـؤـولـيـةـ المـحـدـودـةـ وـالـجـمـعـيـاتـ التـعـاـونـيـةـ، تـنـتـهـيـ هـذـهـ الـعـالـمـلـةـ فـيـ مـكـتبـ السـجـلـ التجـارـيـ حيثـ يـقـعـ المـقـرـرـ الرـئـيـسيـ للـشـرـكـةـ. فيما يـتـعلـقـ بالـشـرـكـاتـ الـآخـرـىـ، مـنـ الـمـمـكـنـ القـدـمـ بـطـلـبـ إـلـىـ مدـيـرـيـةـ السـجـلـ التجـارـيـ أوـ أيـ مـكـتبـ كـاتـبـ عـدـلـ حيثـ يـقـعـ المـقـرـرـ الرـئـيـسيـ للـشـرـكـةـ. فيـ حـالـةـ طـلـبـ إـجـراءـ عـلـىـ تـصـدـيقـ لـدـىـ كـاتـبـ العـدـلـ، يـمـكـنـ لـلـمـسـتـخـدـمـيـنـ التـقـدـمـ إـلـىـ أيـ كـاتـبـ عـدـلـ بـرـقـمـ الـطـلـبـ الـذـيـ تمـ الـحـصـولـ عـلـيـهـ مـنـ نـظـمـ السـجـلـ المـرـكـزـيـ. نـظـراـ لـأـنـ الـعـقـدـ يـمـ إـرـسـالـهـ إـلـىـ كـاتـبـ العـدـلـ إـلـكـتـرـوـنـيـاـ بـوـاسـطـةـ نـظـمـ السـجـلـ المـرـكـزـيـ، فـلـيـسـ مـنـ الـضـرـوريـ الـذـهـابـ إـلـىـ كـاتـبـ العـدـلـ بـطـبـعـةـ وـرـقـيـةـ.

2

يجب أن تتم الموافقة على التوقيعات التي سيتم التوقيع عليها من قبل الأشخاص المخولين بـتمثيل الشركة تحت عنوان الشركة من قبل السلطة المختصة ويجب إعداد بيانات توقيعهم. يتم تنفيذ هذه العملية في أي من مكاتب السجل التجاري في تركيا.

## الأعمال التجارية المملوكة لأشخاص حقيقيين

- المشروع التجاري: هو عمل يتم فيه تنفيذ الأنشطة التي تهدف إلى تحقيق دخل يتجاوز الحد المتوقع لأعمال التجار بشكل مستمر ومستقل. يتم تحديد الحدود بين المؤسسة التجارية والمشروع التجاري بقرار من رئيس الجمهورية.
- يمكنهم المشاركة في جميع أنواع الأنشطة التي لا تتعارض مع القانون. ومع ذلك، لا يمكنهم الانخراط في أنشطة مثل الأنشطة المصرافية، وصرف العملات الأجنبية، والتأمين، المحددة في القانون التجاري التركي والتي لا يمكن تنفيذها إلا من قبل الشركات المساهمة.
- يجب تحديد سجلات الشخص الطبيعي بحيث تشمل اسم الشخص ولقبه.
- عند تقييمها من حيث معاملات السجل التجاري؛ إنها أكثر فائدة وعملية من الشركات الرأسمالية من حيث التكلفة وعملية صنع القرار ووقت المعالجة.
- قرارات الجمعية العامة ومجلس الإدارة، والتي تعتبر الإرامية في شركات رأس المال، غير متوفرة في الشركات الفردية.

## شركة التوصية

- شركة التوصية البسيطة هي شركة ملكية فردية، بينما شركة التوصية المقسمة إلى أسهم هي عن شركة رأس مالية.
- هناك نوعان من شركات التوصية. شركة التوصية البسيطة وشركة التوصية المقسمة إلى أسهم.
- يمكن تأسيس شركة توصية من قبل شخصين على الأقل، أحدهما شريك نشط (ذو مسؤولية غير محدودة) والآخر شريك غير متضامن (ذو مسؤولية محدودة). يمكن أن يكون الشركاء النشطون أشخاصاً طبيعيين فقط. يمكن أن يكون الشركاء غير المتضامنون أشخاصاً حقيقيين أو اعتباريين.
- أهم ميزة في شركة التوصية هي أنها تجمع معاً الشركاء ذوي المسؤولية المحدودة والشركاء ذوي المسؤولية غير المحدودة. بعض الشركاء محدودي المسؤولية، وبعض الشركاء لديهم مسؤولية غير محدودة.
- مسؤولية الشركاء غير المتضامنين تقترن على مقدار رأس المال الذي قدموه أو التزموها به. لا يمكن للشركاء غير المتضامنين إدارة الشركة.
- مسؤولية الشريك النشط تكون مثل مسؤولية شريك شركة الاستثمار برأس مال مفتوح. يمكن للدائنين الذين لا يستطيعون تحصيل حقوقهم من أصول الشركة التقدم إلى الشركاء النشطين. يمكن للشركاء النشطين إدارة الشركة.

## الجمعية التعاونية

- 8
- الجمعيات التعاونية هي شراكات مع شركاء متغيرين ورأس مال متغير يُؤسسه أشخاص حقيقيون واعتباريون من أجل توفير وحماية المصالح الاقتصادية المحددة للشركاء وخاصة مهنتهم أو احتياجاتهم المعيشية من خلال المساعدة المتبادلة والتضامن والتكافل مع مساهماتهم المالية والعملية.
  - بالرغم من أن الشركة التعاونية ليست ملكية فردية أو شركة رأس مال، إلا أنها شركة تجارية مثل الشركات الأخرى المدرجة.
  - يتبع كل شريك بحصة واحدة على الأقل وبخمسة آلاف حصة كحد أقصى. قيمة حصة الشراكة الواحدة هي 100 ليرة تركية.
  - يتم تأسيس الجمعية التعاونية مع سبعة شركاء على الأقل، دون المساس بألواع معينة.
  - قد يقرر أن يكون الشركاء مسؤولية ذوي المسؤولية غير المحدودة من الدرجة الثانية تجاه مستحقات الجمعية التعاونية أو أن يكونوا ذوي مسؤولية محدودة حتى مبلغ معين يزيد عن حصة رأس المال التي التزموها بها، شريطة أن يكون ذلك منصوصاً عليه في النظام الأساسي.
  - يتكون مجلس الإدارة من ثلاثة أشخاص حقيقيين أو اعتباريين على الأقل من المواطنين الأتراك والذين يستوفون الشروط الأخرى التي يتطلبتها القانون. يمكن انتخاب أعضاء مجلس الإدارة لمدة أقصاها أربع سنوات. إذا لم يكن هناك نص مخالف في العقد الرئيسي، فيمكن إعادة انتخابهم.
  - يمكن لجميع الشركاء، باستثناء من لم يكونوا شركاء في الجمعية العمومية قبل ثلاثة أشهر، حضور الجمعية العامة للجمعية التعاونية. هذا الشرط غير مطلوب في الجمعيات التعاونية المتخصصة في البناء.
  - يتم انتخاب مدقق حسابات أو أكثر كهيئات إشرافية للجمعية التعاونية لمدة عام واحد على الأقل من قبل الجمعية العامة. يجب أن يستوفي المدققون شروط الضريبة في مجلس الإدارة.

- الشركة ذات المسؤولية المحدودة لديها عقد شركة مسجل في السجل التجاري حيث يوجد مكتبها المسجل.
- في الشركات المحدودة، لا يمكن إصدار أسهم لحامليها.
- لا يمكن عرض أسهم الشركات المحدودة للجمهور.
- يخضع تحويل أسهم الشركة المحدودة لموافقة الجمعية العامة.

## لدى شركة المسؤولية المحدودة هيئتان رئيسيتان

### الجمعية العامة

كقاعدة عامة، هي الجهة المخولة حصرياً باتخاذ بعض القرارات المهمة المتعلقة بالشركة التي يمثل فيها جميع المساهمين (مثل تعديل النظام الأساسي، وانتخاب مجلس الإدارة، وانتخاب مدقق الحسابات، وحل الشركة، وما إلى ذلك).

### مجلس المديرين

في الأساس، هي الهيئة المسؤولة عن إدارة وتمثيل الشركة. من الممكن أن يكون للشركة مدير واحد فقط يجب أن يكون أحد المديرين على الأقل شريكاً للشركة. لا يشترط أن يكون المديرين مواطنون أتراك أو أن يكونوا مقيمين في تركيا.



## شركة استثمار برأس مال مفتوح

- يتم تأسيس شركة الاستثمار برأس مال مفتوح مع شريكين على الأقل.
- يمكن للأشخاص الطبيعيين فقط أن يصبحوا شركاء في شركة الاستثمار برأس مال مفتوح.
- لكل شريك في الشركة الحق والواجب لإدارة الشركة بشكل منفصل. ومع ذلك، يمكن إسناد شؤون الإدارة إلى واحد أو عدة شركاء أو جميعهم بموجب عقد التأسيس أو بقرار من أغلبية الشركاء.
- يعتبر شركاء الشركة مسؤولين بشكل غير محدود من الدرجة الثانية تجاه ديون الشركة.
- لا توجد متطلبات رأس المال في شركة الاستثمار برأس مال مفتوح.

## يخضع تأسيس بعض الشركات المساهمة وتعديل نظامها الأساسي لازن وزارة التجارة.

البنوك وشركات التأجير وشركات التخصيم والتمويل الاستهلاكي وشركات خدمات البطاقات وشركات إدارة الأصول وشركات التأمين والشركات القابضة التي تم تأسيسها كشركات مساهمة وشركات تشغيل أنشاك الصرف الأجنبي والشركات التي تتعامل مع تجارة التجزئة العامة وشركات التخزين المرخصة للمنتجات الزراعية وشركات تبادل السلع المتخصصة في المنتجات، شركات التدقيق المستقلة، وشركات المراقبة، وشركات إدارة منطقة تطوير التكنولوجيا، والشركات الخاضعة لقانون أسواق رأس المال رقم 6362، والشركات المؤسسة لمناطق الحرة والعاملة فيها.

## لدى شركة المساهمة هيئتان رئيسيتان

### الجمعية العامة

كقاعدة عامة، هي الجهة المخولة حصرياً باتخاذ بعض القرارات المهمة المتعلقة بالشركة التي يمثل فيها جميع المساهمين (مثل تعديل النظام الأساسي، وانتخاب مجلس الإدارة، وانتخاب مدقق الحسابات، وحل الشركة، وما إلى ذلك).

### مجلس الإدارة

في الأساس، هي الهيئة المسؤولة عن إدارة وتمثيل الشركة. من الممكن أن يتتألف مجلس الإدارة من عضو واحد. لا يشترط أن يكون أعضاء مجلس الإدارة مواطنون أتراك أو أن يكونوا مقíمين في تركيا.

## الشركة ذات المسؤولية المحدودة

- الشركة ذات المسؤولية المحدودة هي شركة يتم تحديد رأس مالها وتتقسم إلى أسهم وتكون مسؤولة عن ديونها مع أصولها فقط.
- يمكن إنشاء شركة محدودة ذات شركة واحدة. لا يمكن أن يتجاوز عدد الشركاء خمسين شريكاً. يمكن أن يكون شركاء الشركة المحدودون أشخاصاً حقيقيين أو كيانات قانونية.
- الشركاء ليسوا مسؤولين عن ديون الشركة، فهم ملزمون فقط بدفع حصص رأس المال الأساسية التي التزموا بها والوفاء بالتزامات الدفع الإضافية والأداء الجانبي المنصوص عليها في النظام الأساسي. الشركاء مسؤولون بنسبة حصصهم في رأس المال عن الديون العامة التي لا يمكن تحصيلها من الشركة.
- يجب أن يكون رأس مال الشركة المحدودة 10.000 ليرة تركية على الأقل. من الممكن دفع رأس المال بالكامل نقداً في غضون 24 شهراً بعد تسجيل الشركة. يمكن ترتيب جدول الدفع في اتفاقية الشركة أو من قبل المديرين.

# شركة المساهمة

- الشركة المساهمة هي شركة يتم تحديد رأس مالها وتتقسم إلى أسهم، وتكون مسؤولة عن ديونها فقط مع أصولها.
- الحد الأدنى لرأس المال 50,000 ليرة تركية. (فيما يتعلق بقبول الشركات المساهمة غير العامة لنظام رأس المال المسجل، قد يكون رأس المال الأولي 100000 ليرة تركية على الأقل).  
 يجب دفع ربع القيمة الاسمية للأسهم الملزمة نقداً قبل التسجيل.  
 يتم دفع المبلغ المتبقى في غضون 24 شهراً بعد تسجيل الشركة.  
 يمكن ترتيب جدول السداد في النظام الأساسي للشركة أو من قبل مجلس الإدارة.
- المساهمون مسؤولون فقط تجاه الشركة بأسمهم رأس المال التي التزموا بها.
- يمكن تأسيس الشركات المساهمة لأي غرض اقتصادي و موضوع لا يحظره القانون.
- للشركة المساهمة عقد تأسيس خطى ومسجل في السجل التجاري حيث يقع مقرها الرئيسي.
- يجوز تأسيس شركة مساهمة مع مساهم واحد. يمكن للأشخاص الاعتباريين والحقوقيين أن يكونوا مساهمين.
- يمكن للشركات المساهمة إصدار أسهم مسجلة لأشخاص محددين وأسهم مسجلة لحامليها من أجل تمثيل الأسهم. يمكنهم أيضاً إصدار السندات وأدوات الدين المماثلة.
- كفالة عامة، ليست هناك حاجة لموافقة الجمعية العامة على نقل الأسهم.  
 يمكن للمساهمين نقل أسهمهم بحرية للأ الآخرين.
- الشركات المساهمة التي تمارس بعض مجالات النشاط والشركات المساهمة التي تتجاوز القيم الحدية للمعايير المحددة وفقاً لإجمالي أصول الميزانية العمومية وصافي إيرادات المبيعات السنوية وعدد الموظفين تخضع لتدقيق مستقل.
- الشركات المساهمة هي النوع الوحيد من الشركات التي يمكن طرح أسهمها للجمهور والتي يمكن تداول أسهمها في البورصة.

# أنواع الشركات

الشركة هي مؤسسة تجارية تتكون من شخصين طبعيين أو اعتباريين أو أكثر من خلال الجمع بين رأس مالهم أو عملهم لتحقيق عرض تجاري.

شركة المساهمة والشركة محدودة المسؤولية وشركة توصية بسيطة مقسمة إلى أسهم، هي كلها شركات رأسمالية. في الشركات الرأسمالية، يكون الشركاء مسؤولين فقط تجاه الشركة برأس المال الذي التزموا به.



>4

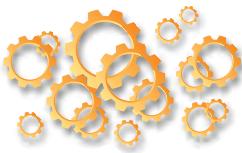
شركة المساهمة والشركة محدودة المسؤولية وشركة توصية بسيطة مقسمة إلى أسهم، هي كلها شركات رأسمالية. في الشركات الرأسمالية، يكون الشركاء مسؤولين فقط تجاه الشركة برأس المال الذي التزموا به.

شركة التوصية وشركة الاستثمار برأس المال المفتوح العاديتان هما شركات ملكية فردية. في حالة الملكية الفردية، يكون مبدأ المسؤولية من الدرجة الثانية وغير المحدودة للشركاء عن ديون الشركة سارياً.

يتم تنظيم إنشاء هذه الشركات وميزاتها الأساسية وطريقة عملها في القانون التجاري التركي رقم 6102. يتم تطبيق قانون الجمعيات التعاونية رقم 1163 في خصوص الجمعيات التعاونية.

شركة المساهمة والشركة محدودة المسؤولية هما النوعان الأكثر انتشاراً في تركيا. 82% من جميع الشركات هي شركات محدودة المسؤولية و 13% شركات مساهمة و 4% جمعيات تعاونية. شركات الاستثمار برأس المال المفتوح وشركات التوصية تشكل 1% فقط.

# ما الذي يجب عمله قبل إنشاء شركة؟



قبل إنشاء مشروع تجاري، يجب إجراء بحث جيد عن السوق من خلال تحديد أفكار العمل، ويجب أن يكون المؤسس على دراية بماضي وحاضر القطاع. بهذه الطريقة، سيتم فحص تحليل الوضع وعمليات النمو للشركات الرائدة في القطاع.

بعد إعطاء القرار بخصوص فكرة العمل، يجب تحديد الخطوة التالية. يمكن إطلاق منتج يحتاجه القطاع أو يمكن إنشاء عمل تجاري في موضوع لديك معرفة به.

بعد تقرير العمل الذي سيتم تأسيسه، يمكن إعداد خطة عمل. قد تحتوي خطة العمل هذه على غرض الشركة وأهدافها قصيرة وطويلة المدى ومتطلبات رأس المال. بفضل خطة العمل التي سيتم إعدادها، سيتم المضي قدماً في كل خطوة يتم اتخاذها بطريقة مخططة وكاملة.

رأس المال في أعلى قائمة العناصر المطلوبة لتأسيس عمل تجاري. في هذه المرحلة، يمكنك البدء برأس المال الخاص بك أو لديك خيار إنشاء أعمال تجارية مع المستثمرين. يجب إعداد خطة عمل سلية لإقناع المستثمرين. في هذه المرحلة، يمكنك الحصول على المساعدة من المنظمات التي تدعم المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم مثل منظمة تنمية المشروعات الصغيرة والمتوسطة.

من أهم القضايا التي يجب البت فيها قبل إنشاء شركة هي اتخاذ قرار بشأن الهيكل القانوني للشركات. يجب اختيار فيما إذا كانت الشركة ستكون شركة مساهمة أو شركة ذات مسؤولية محدودة أو شركة فردية. يمكن الحصول على المساعدة من محاسبين مستقلين أو مستشارين ماليين أثناء تحديد خيار الشركة.

من أجل أن تكون شركتك ناجحة، يجب تشكيل فريق جيد من أشخاص ذوي خبرة ومسؤولين، ويجب توزيع المهام.

بعد تأسيس الشركة، يجب القيام بالأنشطة الترويجية عبر وسائل التواصل الاجتماعي من أجل الوصول إلى الجمهور المستهدف المحتمل.

٣٨



# المقدمة

يوجد في تركيا مليون و 815 ألف شركة حسب الإحصاءات. تحل المدن الكبرى مثل اسطنبول وأنقرة وإزمير المراتب الأولى في إنشاء الأعمال وتأسيس الأعمال التجارية. تحل قونية المرتبة التاسعة. لا يمكن لكل عمل أن يحقق النجاح في وقت قصير والعديد من الشركات تلقى خالل أول عامين. هذا يعني أنه قبل إنشاء مشروع تجاري، من الضروري فحص العديد من التفاصيل في مراحل إنشاء العمل، لإجراء التخطيط الصحيح وإنشاء العمل على أساس متينة. يتخلى الكثير من الناس عن أفكارهم في منتصف الطريق من خلال تجربة مدى صعوبة بدء عمل تجاري. يجب على الأشخاص الذين يواصلون طريقهم دون استسلام اتخاذ إجراءات بداع قوي وتخطيط جيد في عمليات إنشاء أعمالهم.

>2



تم إعداد هذا الكتيب في نطاق مشروع مركز خدمة الأعضاء.

مركز خدمة الأعضاء؛ هو وحدة دعم تم إنشاؤها من أجل غرفة تجارة قونية وغرفة تجارة وصناعة أكساراي مع مشروع "مركز خدمة الأعضاء" رقم 02/024 A6-02/024 CFCU/TR2015.DG.01 الذي تم تنفيذه بالشراكة بين غرفة تجارة قونية وغرفة تجارة وصناعة أكساراي وغرفة كيمننس للتجارة والصناعة، ضمن إطار "مشروع حوار الأعمال بين تركيا والاتحاد الأوروبي" الذي تم تنفيذه بالشراكة بين "الاتحاد الغرف وتبادل السلع في تركيا" و"الاتحاد غرف التجارة والصناعة الأوروبية".

تم إنشاء مركز خدمة الأعضاء حتى يتمكن أعضائنا من الوصول بسهولة إلى السلطة المختصة في جميع أنواع الطلبات والاقتراحات والشكوى، لتوجيهه الاتصال من مركز واحد، والعودة إلى أعضائنا في أسرع وقت ممكن ومتابعة النتيجة.

المجالات التي سيقدم فيها مركز خدمة الأعضاء خدمة المعلومات هي كما يلي:

- أنشطة الغرفة
- الإعلانات الجديدة
- عمليات تأسيس الأعمال والمستندات المطلوبة
- مجالات الاستثمار
- الدعم الحكومي

## الفهرس

2	.....	المقدمة	1.
3	.....	ما الذي يجب فعله قبل إنشاء شركة؟	2.
4	.....	أنواع الشركات	3.
10	.....	عمليات تأسيس الشركة في تركيا	4.



This Project is co-founded by the European Union  
and the Republic of Turkey



# كيف يتم إنشاء شركة؟



ÜYE HİZMET MERKEZİ  
BUSINESS SERVICE CENTER